

## PROPOS D'UN FRANCAIS

Après des gens qui ne voient que le côté superficiel des choses, notre présent système d'immigration peut trouver sa justification dans l'exemple de la République voisine. Après tout, d'ailleurs, l'expérience que tente le Canada, en ce moment, n'est pas une aventure aussi risquée qu'il y paraît: les Etats-Unis ne l'ont-ils pas déjà menée à bien pour leur propre compte ?...

Il est incontestable que l'immigration a été un facteur de tout premier ordre dans l'extension formidable des Etats-Unis au cours du siècle dernier. Et cet afflux incessant d'étrangers de toute provenance n'a pas rompu l'unité de la nation qui, en dépit de certains tiraillements, demeure relativement homogène. On ne saurait nier l'existence d'un idéal américain, d'un patriotisme américain, bien qu'ils nous apparaissent souvent un peu factices et sans profondeur. Les citoyens de l'Union qui viennent s'établir au milieu de nous se détachent sans grand effort de leur pays d'origine et s'assimilent très rapidement, à l'encontre des gens d'ailleurs qui restent toute leur vie assésés de souvenirs nostalgiques.

Mais ce qu'il importe de noter, c'est que l'immigration américaine, si considérable qu'elle puisse être son chiffre global, a été de tout temps bien inférieure à celle du Canada. Au commencement du XIXe siècle, les Etats-Unis comptaient 3.308.000 habitants, c'est-à-dire à peu près la même population que le Canada en 1900. Or à cette époque, nos voisins recevaient 7.000 immigrants par an. De 1900 à 1910, nous en avons reçus, nous, en moyenne, plus de 170.000 par année.

Aujourd'hui, on estime à un million le nombre d'étrangers qui viennent grossir annuellement la population des Etats-Unis. Le chiffre peut sembler énorme; il est modéré, en regard à la population actuelle du pays: cent millions. Avec ses sept millions et demi d'habitants, le Canada, en ces dernières années, a vu le nombre de ses immigrants atteindre le demi-million, et il l'aurait sans doute déjà dépassé, si la guerre n'était venue mettre un frein à l'exode chez les nations belligérantes.

Donc, à population égale, le Canada accueille vingt-cinq fois plus d'immigrants que n'en accueillait les Etats-Unis. Avec une population treize fois moins importante, il en reçoit moitié autant qu'eux. Lorsque les Etats-Unis ont à américaniser, chaque année, un étranger par cent habitants, nous en avons, nous, sept à canadieniser.

Ces chiffres démontrent suffisamment que l'immigration américaine n'a jamais eu le caractère intensif de la nôtre. Cependant, même avec les sages mesures de protection dont ils se sont entourés pour éviter d'être débordés par l'élément étranger, cette réunion sur leurs territoires de peuples d'origines différentes a suscité aux Etats-Unis les problèmes les plus ardues qu'ils aient eu à résoudre. Et ils ne paraissent pas au bout de leurs peines comme on peut le voir journellement. La commotion européenne a vite fait tomber la mince couche d'américanisme qui recouvrait beaucoup d'Américains de fraîche date. Aussi le président Wilson leur reproche-t-il amèrement d'accorder leurs préférences à un autre pays que le leur. A l'heure actuelle, ce dernier se voit pratiquement dans l'impossibilité de déclarer la guerre à l'Allemagne, quand bien même l'honneur national l'exigerait.

L'exemple de nos voisins, bien loin de justifier le maintien du régime d'immigration pratiqué chez nous depuis vingt ans, ne semble-t-il pas plutôt le condamner formellement ?...

UN FRANCAIS.

## L'AVENIR DE L'OUEST

A propos d'un article du  
"Nationaliste"

Un de nos anciens concitoyens, M. Ernest Bilodeau, a publié dans un récent numéro du "Nationaliste" de Montréal, un long article sur "L'avenir de l'Ouest". Après avoir critiqué la spéculation immobilière qui se fit au cours des quelques années dernières, sur les propriétés de l'Ouest, M. Bilodeau touche au problème de la colonisation "raisonnée" des territoires de l'Ouest Canadien.

Nous avons lu avec intérêt cet article et nous croyons qu'il contient d'excellentes choses, surtout dans la dernière partie, spécialement consacrée à la colonisation; mais M. Bilodeau nous permettra de trouver qu'il se montre un peu partial dans sa critique de la spéculation sur les valeurs immobilières de l'Ouest. Cette "frénésie de spéculation" n'a pas été exclusive aux seules villes de l'Ouest, si nous sommes bien renseignés, et la folie de la subdivision a sévi avec autant d'intensité à Montréal par exemple qu'à Regina ou à Edmonton.

Il est quelque peu exagéré aussi, croyons-nous, de parler "des luxueux services de tram-

M. Bilodeau en terminant son article pose comme condition primordiale, du succès de la colonisation dans l'Ouest, que les groupements de colons doivent être aussi homogènes que possible sous le rapport de la nationalité.

Nos colonisateurs ont compris depuis de longues années l'importance de cette condition essentielle et, en toute justice pour eux, on doit reconnaître qu'ils ont travaillé avec succès à sa réalisation. Le liste déjà longue, et qui s'accroît tous les jours, des localités purement canadiennes-françaises d'Alberta et de Saskatchewan, le prouve amplement.

L'organisation de la colonisation française dans l'Ouest n'est peut-être pas parfaite—la perfection n'est pas de ce monde—mais du moins, telle qu'elle existe actuellement, elle évite presque entièrement que les colons de langue française aient à se perdre dans les groupements de nationalité étrangère. S'il est une crainte que le fermier du Québec puisse éprouver en décidant de venir s'établir dans l'Ouest, ce ne doit pas être, à coup sûr, celle de risquer d'être isolé au milieu des colons anglais, norvégiens ou galiciens. Les groupements de langue française en voie de formation dans les diverses parties de la provin-



LES NOUVEAUX CASQUES D'ACIER DES ALLIES

Depuis quelques semaines les soldats anglais et français ont été pourvus de casques d'acier qui constituent une protection efficace contre les débris d'obus.

ways qui s'étendent à des distances invraisemblables dans les champs environnant les villes de l'Ouest, et cela pour le seul bénéfice des troupeaux de ruminants qui les regardent placidement passer. A vouloir exagérer la vigueur de ses arguments on en affaiblit souvent la portée.

Cette observation s'applique également aux "sans-travail" qui s'enroulent par milliers dans les bureaux de recrutement ouverts dans les villes de l'Ouest et dont la seule préoccupation est de demander un "meal ticket" à l'officier recruteur, après quoi, l'estomac garni dans un restaurant parfois sordide, ils reviennent compléter les détails de leur engagement...

M. Bilodeau nous semble trop volontiers porté à faire, de cas particuliers, la règle générale de ce qui se passe dans les bureaux d'enrôlement de nos villes de l'Ouest.

Ces exagérations, que nous relevons parce que souvent il n'en faut pas plus pour créer des légendes indéracinables, n'empêchent d'ailleurs pas notre ancien concitoyen de rendre pleine justice aux fertiles campagnes de l'Ouest, "dont les récoltes ont été excellentes, au point que les chemins de fer suffisent à peine à transporter aux ports océaniques l'énorme masse de blé qu'a fait mûrir le grand soleil des prairies..."

ce d'Alberta, par exemple, font une certitude absolue pour les nôtres venant dans l'Ouest qu'ils trouveront la possibilité de s'établir au milieu de compatriotes.

## LA SOIREE DE CHARITE DU 17 DECEMBRE

La soirée dramatique qui sera donnée sous les auspices de la Société des Dames des Aulés, au bénéfice de l'œuvre de Saint-Vincent-de-Paul, promet de remporter un joli succès artistique et financier. L'animation et l'entrain régneront parmi les jeunes acteurs qui, entre les répétitions, deviennent d'irrésistibles porteuses de cartes. Il est à désirer que leurs efforts soient sympathiquement encouragés; leur talent, le mérite et le but charitable de tout de bonne volonté l'exigent.

Outre le joli conte, "Riquet à la Houppe", qui sera raconté dans les plus jolis décors et effets de scène, le programme nous donnera tout au long la semaine prochaine, comtemporaine Opérette-bouffe, d'une drôlerie à dévaler les plus moroses. Les noms des artistes qui l'interpréteront, MM. Savard et Lafrance, lui assurent tout succès. Faut-il rappeler que le profit de cette soirée tiendra en aide à l'œuvre la plus belle: l'assistance à nos frères malheureux ? En

voici assez pour attirer à cette bonne action et à cette belle soirée du 17 décembre prochain, un nombreux auditoire.

## UN GRAND CONCERT BELGE

L'événement artistique le plus  
brillant de la saison

Nous annonçons, dans un précédent numéro, l'arrivée prochaine à Edmonton d'une troupe d'artistes Belges devant donner un concert, dans notre ville, au profit des œuvres Belges. Nous sommes en mesure, aujourd'hui, de donner quelques détails complémentaires sur ce concert, qui aura lieu, au théâtre Empire, le mercredi, 22 décembre, et qui promet d'être l'événement artistique le plus brillant de la saison.

Voici les noms des artistes distingués qui composent cette troupe:

Madame Oct. Belloy, première soprano de l'Opéra d'Anvers et du Kursaal d'Ostende;

Mademoiselle Daisy Jean, violoncelliste diplômée du Conservatoire Royal de Bruxelles;

Mademoiselle GABRIELLE RADOUX, professeur de piano au Conservatoire Royal d'Anvers;

Monsieur JAN COLLIGNON, première basse des Opéras de Bruxelles et d'Anvers et du Kursaal d'Ostende.

Monsieur WILLIS FLANAGAN, ténor, des principaux opéras italiens;

Monsieur AUG. THEULEN, bariton du Conservatoire Royal d'Anvers, médaillé d'or du Roi Albert, conférencier.

## PROGRAMME

Le programme du concert du 22 décembre constitue un véritable régal artistique pour les amateurs de belle musique; on en jugera d'ailleurs par sa composition qui se passe, croyons-nous, de tout commentaire:

1. Ballade . . . . . P. Benoit  
Mlle G. Radoux
2. (a) J'ai pardonné, Schumann  
(b) Mort de Moïse . . . . . Berlioz  
M. Aug. Theulen
3. Guillaume Tell . . . . . Rossini  
Mme Oct. Belloy
4. Sonate . . . . . Boccherini  
Mlle Daisy Jean
5. La Reine de Saba . . . . . Gounod  
"Prenez-moi votre aide"  
M. W. Flanagan
6. Patrie . . . . . Paladilhe  
"Pauvre martyr obscur"  
M. Jean Collignon
7. Duo: H. Trévareux . . . . . Verdi  
"Miserere"  
Mme Belloy, M. Flanagan
8. Conférence sur la "Belgique dévastée" avec nombreuses projections lumineuses.  
M. Aug. Theulen
9. Prélude . . . . . Rachmaninov  
Mlle G. Radoux
10. (a) Le Cor . . . . . Flégier  
(b) Idylle . . . . . Ch. Melant  
M. Jean Collignon
11. (a) In an old fashioned Town  
(b) Absent . . . . . Metral  
M. W. Flanagan
12. a) Le Cid . . . . . Massenet  
b) Sérénade . . . . . Lemaire  
Mme Oct. Belloy
13. (a) Idyl d'enfants, E. Kourvel  
(b) Danse des Elfes, Popper  
Mlle Daisy Jean
14. Trio . . . . . Gevaert  
Quantin Durward  
M. Flanagan, Theulen et Collignon.

Le concert est donné sous le haut patronage de: Son Altesse Impériale la Princesse Clémentine Napoléon;

Son Excellence M. Paul Hymans, ministre Belge;

Son Excellence le Comte de Ladang, Envoyé Extraordinaire et Ministre Plénipotentiaire;

Le Très Honorable Lord Maire de Londres;

et des personnalités locales éminentes du clergé, de la politique et de la magistrature.

Dans toutes les villes du Canada, où ces artistes ont paru devant le public, la presse a été unanime à signaler l'immense succès qu'ils ont remporté. C'est donc précédés d'une réputation d'un mérite tout à fait hors pair qu'ils nous arrivent à Edmonton.

## CANDIDATURE CANADIENNE-FRANCAISE A L'Echevinage

M. A. BOILEAU EST INVITE A POSER SA CANDIDATURE  
AUX ELECTIONS MUNICIPALES D'EDMONTON

Une assemblée représentative des Canadiens-Français de notre ville a eu lieu, mardi dernier, au Collège des Jésuites, dans le but de discuter l'opportunité d'une candidature canadienne-française à l'occasion des élections municipales du 13 décembre.

L'accord ayant été unanime sur l'importance d'une décision affirmative, on s'est occupé de faire choix du candidat le mieux qualifié pour remplir les fonctions d'échevin durant le terme de 1916.

Le choix de l'assemblée se porta d'abord sur M. H. M. Martin; mais celui-ci ayant décliné l'offre de la candidature en raison de ses occupations trop nombreuses, il fut décidé, avec l'approbation complète de M. H. Milton Martin, de demander à M. A. Boileau de se porter comme candidat aux élections prochaines.

A cet effet une délégation se rendit, mercredi, auprès du notre concitoyen pour lui faire connaître officiellement la décision de l'assemblée.

Au moment d'aller sous presse, M. A. Boileau n'avait pas encore fait connaître sa décision.

Au cours de l'assemblée de mardi soir, les candidatures de MM. J. H. Picard et Isidore Tremblay, à la Commission des Ecoles Séparées, ont été approuvées à l'unanimité.

Jusqu'à présent, voici quelle est la liste des candidats qui se sont déclarés officiellement comme décidés à prendre part à la campagne électorale municipale:

Pour la mairie: M. W. T. Henry, maire sortant.

Pour l'échevinage: (Rive Nord) MM. J. M. Macdonald, Kinney et McArthur. (Rive sud) MM. O. Bush, Dr C. C. Tatham et Sheppard.

Les prix d'admission au Concert seront très modérés, afin de permettre à tous d'assister à un événement musical, qui fera époque dans les annales artistiques de notre ville; ces prix seront de \$1.00, 75c, 50c et 25c.

D'ARTAGNAN ET L'AME  
DE LA FRANCELa visite d'un journaliste amé-  
ricain au front—Les armées  
de la République.Un très bel article de M. Wythe  
Williams

Le journaliste américain, M. Wythe Williams a visité récemment l'armée française et il s'est rendu jusqu'au front; il y a admiré l'allure entraine des soldats français et il s'est plu à tracer une sorte de silhouette symbolique de l'officier français sous le nom traditionnel de d'Artagnan.

Nous reproduisons cette belle page de sympathique psychologie.

"J'ai rencontré d'Artagnan dans une forêt de Lorraine. Sans doute Athos, Portos et Aramis n'étaient pas loin de là, dans l'ombre. Mais je n'ai vu que d'Artagnan et j'ai parlé avec lui juste le temps qu'il faut pour conter cette histoire.

J'avais oublié la figure que le père Dumas lui donne, mais je l'ai reconnu tout de suite à son allure détalante! Ses manières magnifiques sont aussi arrogantes et gaies dans la forêt de Lorraine qu'elles l'étaient jadis dans le vieux Paris et sur les grandes routes. Il se comporte aussi superbement avec les poilus de la République qu'avec les monarques de la cour.

d'Artagnan est capitaine maintenant; il est attaché à l'état-major d'une brigade. C'est tout, pour le type idéal de l'homme. Il a l'air de ce qu'il est: un soldat français.

Le Papereux tout d'abord de l'automobile où je roulais avec l'officier désigné par le grand quartier pour accompagner les correspondants. D'Artagnan marchait vers nous sur la route forestière déserte, il nous fit signe de faire halte, avec son long bâton dégainé. Il portait l'uniforme horizon avec les trois galons d'or sur sa manche. Il n'avait pas de sabre, ce n'est plus la mode pour les officiers, "qui travaillent". Cela se prend dans les jambes.

Notre auto s'arrêta. La main libre de d'Artagnan s'éleva pour saluer. Un salut imposant, comme seul d'Artagnan sait en faire. Ses talons se joignirent avec un joli bruit d'éperons, ses doigts raidis touchèrent la visière de son casque d'acier,

point lui aussi en bleu horizon. Sa jugulaire, sous son menton, était d'un cuir noir et épais.

Du milieu de la route, d'Artagnan nous cria son nom et sa mission. Son nom, dans sa résonance actuelle, est connu de l'armée française entière, de la France entière, et même de l'Allemagne! mais les correspondants n'ont pas le droit de nommer les officiers qu'ils rencontrent. Toutefois, je reconnus à l'instant d'Artagnan.

Sa mission, annoncée avec verve, était de nous guider le long des lignes tenues par sa brigade. Il ne fit qu'un seul jusqu'à nous.

C'était une silhouette impressionnante, même appuyée à la portière de notre voiture. Son corps était mince et puissant, ses mains longues et fortes. Quant à sa figure, sous la visière du son casque, c'était celle d'Artagnan! Un front haut et bronzé, des yeux bleus, gais et féroces tout ensemble. Des joues hautes, mais non sans rondeur. Ses cheveux, dont un peu passait sous le casque, étaient noirs avec juste assez de gris pour dire son âge. Sa moustache une moustache pleine de rêve et de fantaisie dépassait ses joues de tout un pouce, avec un pli provocant et merveilleux.

Ses médailles montraient qu'il avait traversé de dures campagnes. La plupart des officiers sur le front ne portent que les rubans de leurs décorations s'ils en ont. Ils laissent les médailles à la maison. Mais d'Artagnan pas! Il les portait toutes, dans une rangée éblouissante, sur la poitrine. Et il avait toutes celles qu'il est possible d'avoir. D'abord, la médaille coloniale africaine, puis celle d'Indo-Chine.

Ensuite celle du Maroc. Au milieu, la Légion d'honneur et la Croix de guerre, avec quatre étoiles qui indiquaient combien de fois pendant la guerre actuelle, d'Artagnan avait été cité à l'ordre du jour. Venait en dernier une médaille étrangère: la Croix russe de Saint-Georges—accordée par le tsar à très peu de Français et seulement "pour grande bravoure".

Nous descendîmes sur la route, qui se rétrécissait en un sentier forestier, et mon compagnon me désigna les médailles de d'Artagnan.

"Notre capitaine est un professionnel de la guerre, dit-il. Il s'est battu toute sa vie—ce n'est pas un mobilisé d'hier, lui!"

Mais cela je le savais déjà. Que peut être d'Artagnan sur terre, si ce n'est un soldat de métier, qui se bat pour l'amour de la bataille, et pour la gloire ?...

Suite à la page 4

## Nouvelles de la Guerre

LA SITUATION EN GRECE SE L'HIVER VALENT  
COMPLIQUE DE NOUVEAU LES OPERATIONS

Certaines demandes des Alliés ne pourraient être acceptées par la Grèce.

Londres, 29.—La situation en Grèce se complique de nouveau, et l'optimisme prévalant depuis quelques jours à Athènes fait place au pessimisme. La raison de ce revirement est que le gouvernement grec aurait laissé entendre que certaines des demandes formulées par les Alliés ne peuvent être acceptées par la Grèce.

Une dépêche, reçue d'Athènes par le Lloyd's News, mandate que la note des Alliés exige une réponse immédiate: dès sa réception le roi Constantin et le premier-ministre Skouloudis confèrent pendant une heure, puis une réunion de tous les membres du Cabinet grec eut lieu. Après une discussion animée, il fut décidé que plusieurs des demandes formulées par les Alliés étaient inacceptables par la Grèce. La situation, ajoute cette dépêche, est de nouveau regardée comme grave.

LA LUTTE CONTINUE  
ACHARNEE EN SERBIE

Londres, 29.—On croit généralement que la plus grande partie de l'armée Serbe a traversé la frontière et s'est réfugiée dans les montagnes de l'Albanie et du Monténégro. Dans ces régions les Serbes ont fait leur jonction avec les troupes Monténégriennes, et ils continueront leur résistance en faisant usage des munitions et approvisionnements qui ont été débarqués sur la côte de l'Adriatique.

L'hiver s'annonce comme devant être très rigoureux dans les Balkans: de la neige est tombée à Salonique, fait qui ne était pas produit depuis 8 ans

Londres, 29.—Les premiers froids de l'hiver ont ralenti considérablement les opérations en Serbie, où aucun mouvement important de troupes n'a été signalé depuis le début de la semaine.

Toutefois des développements diplomatiques importants se raient imminents aux Balkans; tout permet de prévoir en effet la ratification d'un traité satisfaisant entre la Grèce et les Alliés et l'entrée prochaine de la Roumanie dans le conflit du côté des puissances de l'Entente.

Lord Kitchener a conféré, à Paris, avec les membres du gouvernement français, sur la politique à suivre aux Balkans; le maintien d'une puissante armée alliée en Serbie a été virtuellement décidé.

Sur le front s'étendant de la mer du Nord aux Vosges il n'y a pas eu d'engagements importants depuis quelques jours; on ne signale que des opérations de mines et des duels intermittents d'artillerie.

La situation en Russie demeure également sans changements importants.

## LE GOUVERNEMENT REQUISITIONNE 16.000.000 DE MOUTONS DE BLE

Fort William, Ont., 28.—Le Commissaire-en-chef des céréales au Canada, M. R. Magill, agissant sur des instructions envoyées par les autorités fédérales, a réquisitionné tout le blé No 1, No 2 et No 3 qui se trouve actuellement dans les éleveurs de Fort William et de Port Arthur.

La raison donnée pour expliquer cette réquisition est le désir de maintenir les prix à un chiffre raisonnable afin d'encourager les commandes de la part de la Grande-Bretagne.







Cigares Rosemore, boîte de 100	.....65¢
Flora de Manilla, boîte de 10	.....75¢
Cigares Rosewell, de Simon, la boîte de 10	.....1.00
Le Preferencia, Bulldog, 10 pour	.....1.00
County Club, 35 pour	.....1.50
La Murgella, marque personnelle, 25 pour	.....1.75
Flora Olerd, marque personnelle, 25 pour	.....1.75
Van Leo, Broker, prix régulier la boîte	.....1.75
pour	.....2.00
Nobleman, boîte avec éponge, la boîte de 25	.....2.25
Rod Temmyson, cigare excellent, 5 pour	.....25¢
Royal Manilla, marque Ramsey, 5 pour	.....25¢



## CHRONIQUE LOCALE

## TRIBUNE LIBRE

Nous avons reçu de M. Antonio Prince un article qui nous est parvenu trop tard pour être publié dans le présent numéro.

Nous publierons cet article la semaine prochaine.

## FETE AU JUNIORAT

Mardi, après-midi, les élèves du Juniorat des Oblats de Marie, à Edmonton-Sud, ont donné une intéressante séance dramatique en l'honneur de leur directeur, le R. P. Daridon, o.m.i., auquel furent présentées des adresses en français et en anglais.

L'assistance était nombreuse; les membres du clergé présents étaient: les RR. PP. Moulin, Grandin, Méreer, Murphy, Lemarchand, Ethier, Pilon, Gaborit, Martin, Ethelberg, Jan, Tosquin, Tessier, Krift, Bélanger, Cochet, Mayer, Barney, Devie, Langlois et Chevigny.

## LES PRIX DES CEREALES

Voici les prix des céréales ayant actuellement cours en Alberta, pour le grain chargé dans les wagons:

Blé No 1 ..... 84c 1/2  
Avoine ..... 30c 1/2  
Orge ..... 50c

## SOIREE FAMILIALE

Paroisse de l'Immaculée Conception.

Notre prochaine soirée familiale aura lieu dimanche prochain, 5 décembre, à la salle paroissiale dont les portes seront ouvertes à 8h. La partie de cartes commencera à 8.30h. Cette partie de cartes sera tout particulièrement attrayante par suite de la beauté des prix offerts par les donateurs bien connus, MM. Jackson, Prévost. Ces prix seront au nombre de 1 pour les dames et de 1 pour les hommes. Afin de permettre à tous de prendre part à la partie de cartes, des tables de jeu supplémentaires seront mises à la disposition des joueurs.

Voici la composition du programme musical et littéraire.

Solo de piano, Mme Boulanger; déclamation: "Traité de Paix", Mlle Madeleine Jenvin; duo: "L'hirondelle et le papillon", Mlles Yvonne et Anna-Marie Sylvestre; "Paulino", déclamation, Mlle Eva Robitaille; solo de piano, Mlle Leclerc.

Nous comptons sur une assistance aussi nombreuse qu'à l'ordinaire.

## AU COUVET DES RR. PP. FRANCISCAINS

Le nouveau supérieur du Couvent des Franciscains, à North Edmonton, le R. P. Célestin, est arrivé de Montréal récemment. Le R. P. Célestin était accompagné du R. P. Ethelberg et du Frère Gabriel; ce dernier arrive du Japon, où il a fait un séjour de plusieurs années dans les missions franciscaines de ce pays.

L'ancien supérieur du Couvent de North Edmonton, le R. P. Xavier-Marie, partira prochainement pour Montréal.



MISS LILLIAN GISH

L'une des principales héroïnes du grand drame cinématographique: "The Birth of a Nation".

## LA "NAISSANCE D'UNE NATION"

Il y aura la semaine prochaine au théâtre Empire un film incomparable que tous, petits et grands, devront aller admirer. Cette production merveilleuse est un véritable tour de force de

l'art cinématographique. C'est la reconstitution des scènes les plus tragiques de la Guerre de Sécession. Ce film a coûté plus de \$500,000 et met en scène 18,000 personnes et 3000 chevaux. Personne ne devrait manquer ce spectacle colossal.

## D'ARTAGNAN ET L'AME DE LA FRANCE

Suite de la 1ère page

Il nous précédait, ses éperons sonnant à chaque pas, en frottant les pointes de sa moustache farouche. L'apercevais des soldats parmi les arbres. Quelques-uns s'avançaient au bord du chemin et saluaient. Alors, d'Artagnan leur rendait leur salut avec une sorte de miraculeuse ferveur, comme si c'était le premier salut de la journée, ou comme s'il passait devant un général. Il avait peut-être appris de Porthos la pompe de ce salut, mais sa prestance, c'était du pur d'Artagnan. Ses soldats l'adoraient, nous pouvions le voir en passant. Leurs yeux s'ouvraient et l'applaudissaient.

Ils traînaient dans l'enfer avec lui, me dit mon compagnon. Et en fait ils y sont allés. Il est le dieu de sa brigade.

Ils l'est, répondis-je, puisque c'est d'Artagnan.

D'Artagnan! s'écria mon compagnon, bien sûr! Je n'y avais jamais pensé. C'est d'Artagnan en personne, vivant et combattant avec nous.

Il était à quelques pas devant nous, parmi les arbres. Un sergent s'approcha pour lui faire un rapport. D'Artagnan se pencha grandiose, la poitrine bombée, le menton haut, et sa main, comme d'habitude, frottant sa moustache.

Il adore cela, dis-je. Il adore tout ce qui touche cette guerre. Quant la paix viendra, la vie pour lui perdra toute saveur.

L'officier supérieur fit oui de la tête. D'Artagnan revint à nous jonglant avec sa canne, et d'une voix sonore, nous annonça ce qu'il avait préparé pour nous.

Nous le suivîmes à travers tout le programme souvent décrit par des correspondants de guerre: campements, batteries, tranchées. Mais jamais aucun correspondant n'avait eu un tel guide. D'Artagnan nous conduisit dans les tranchées avancées, plus près des Allemands que nous n'avions jamais été. Nous rampâmes sur les mains et sur les genoux, et nous murmurions tout bas. Mais j'étais fasciné parce que d'Artagnan, tel que Dumas nous l'aurait montré, rampait devant nous, rapidement, nous appelant de la main pour nous faire hâter, tournant la tête pour nous sourire, et nous désignant, à travers des meurtrières, les empêtrements de fils de fer où les attaques allemandes avaient échoué récemment.

Seulement une fois, à un endroit où une route coupait des tranchées, toujours dangereuses à cause des tirailleurs allemands, il nous ordonna de passer dans un boyau souterrain. Quant à moi, m'appuyant d'une main au poteau de bois, il sauta légèrement par-dessus la barrière, avec un grand cri de triomphe héroïque et une souplesse de chat telle que les tireurs allemands n'eurent pas le temps de faire feu.

Mais, à part ce moment, il nous permit de courir des dangers bien plus que l'on nous l'avait permis jusqu'ici et il nous y fit prendre plaisir! Nous regardâmes à loisir à travers des trous de tir dangereux, parce qu'il y avait regardé le premier. Nous parlâmes à haute voix, et à des moments où des guides ordinaires nous auraient fait taire. Il sauta sur la banquette de la tranchée, regarda, se baissa et se servit alors du périscope. Soudain, il nous tendit, en riant, l'instrument où une balle venait de percer un trou quelques pouces au-dessus de sa tête. C'était un jeu de le suivre, et nous le suivîmes parce que c'était lui. Sur notre chemin de retour, nous rencontrâmes des soldats portant des terrines pleines de soupe. D'Artagnan les arrêta, ôta solennellement le couvercle, goûta le contenu, puis il nous passa la cuiller.

C'est de la bonne soupe, déclara-t-il, en donnant une tape sur le dos des porteurs.

Il nous emmena à ses propres quartiers, au milieu d'un bois de pins. Sa hutte était faite de troncs moitié souterraine, moitié émergeante, avec, tout au fond, une caverne à l'épreuve des grosses bombes. Son mobilier

se composait d'une table de bois et d'une litère de paille. Nous nous assîmes sur des tabourets de campement et il commanda le thé.

Il nous parla alors d'autre chose que de la guerre. Il avait visité presque toute la terre, y compris l'Amérique. Il se tourna vers moi. Son anglais était très bizarre, mais pas ridicule, tombant de ses lèvres. Il me raconta son excursion en Amérique, et comment, étant peu fortuné alors, il avait gagné l'argent de son voyage en faisant des conférences dans nos grandes villes. C'était difficile d'imaginer cet officier à peu près âgé et héroïque dans le rôle d'un conférencier, mais cela devenait facile quand il m'eut dit le sujet de sa conférence: "L'âme de la France". L'âme de la France, chevaleresque, impossible à courber, qui obligera toujours le monde à se souvenir et à espérer.

Après le thé, il nous montra le parc tracé par ses soldats devant sa villa, comme il l'appela sa hutte. Une enseigne peinte sur un arbre annonçait le "Parc des Braves". Des petits sentiers sablés passaient à travers la mousse et les aiguilles de pins. Des sièges rustiques entouraient les troncs d'arbres. Une douzaine de petits parterres de fleurs de montagnes, en forme d'étoiles et de croissants, égayaient le parc, et leur perfection n'aurait pas déparé les Tuileries.

Soudain, nous arrivâmes à une clairière, encore frappée par le soleil, de cent pas carrés peut-être sur une pente à 45 degrés. D'Artagnan s'arrêta, ôta son casque, et nous l'imitâmes. C'était un cimetièr militaire; c'était là où dormaient les morts de d'Artagnan. Une croix géante, faite avec des troncs dépouillés, s'élevait, presque aussi haute que les pins, et, sur elle, il y avait écrit:

"A nos camarades de la brigade, morts à l'ennemi."

Au pied de la croix, on longuement rangées horizontales, il y avait, alignées comme des soldats à la parade, des centaines de croix toutes petites, indiquant les tombes, et la pente du sol était si raide que les morts s'y trouvaient presque debout, face encore à l'Allemagne. Des sentiers pierreux couraient entre elles, et, sur chaque croix, je vis des fleurs fraîches, toujours re-

nouvelées par ceux qui restaient. Nous suivîmes d'Artagnan à travers la place silencieuse, et nous dîmes derrière lui, tête nue. Il traça sur sa poitrine le signe de la croix.

Personne ne parlait. Le vent bruissait dans les cimes des arbres, serrés autour de nous. La nuit tombait, mais la clartière était encore douce de lumière finissante.

C'est ici que le soleil frappe au premier matin, et c'est la dernière place qu'il quitte en se couchant, murmura d'Artagnan.

Il se retourna brusquement, le dos à la croix, et désigna d'un grand geste la vallée devant nous. Sa voix monta:

— Là-bas, c'est l'ennemi, tonna-t-il. Ceux qui sont ici lui font encore front.

Son bras retomba, sa voix baissa.

Ils n'ont pas franchi le front. Mais leurs âmes sont là pour nous pousser et pour nous diriger là où il faut.

Il se pencha, et semblait écouter. Le vent avait cessé dans les cimes immobiles. Le soleil venait de disparaître, l'obscurité commençait à baigner les tombes.

D'Artagnan, appuyé sur son bâton, avait fermé les yeux. Nous ne bougions pas, nous respirions à peine. D'Artagnan communiquait avec l'âme de la France.

WYTHE WILLIAMS.

NOUS AVONS reçu les Calendriers pour 1916 de la Mutual Life; vous pouvez vous en procurer un en vous adressant à nos bureaux au cinquième étage de l'Edifice Agency, avenue Jasper. Nous expédierons un de ces calendriers par poste à tous ceux qui nous en feront la demande par lettre.

Mutual Life of Canada  
E. P. DAME, Edmonton, Alta.

ON DEMANDE un jeune homme pouvant faire tous les travaux de ferme, salaire pendant l'hiver: \$10 par mois, nourriture et logement. Ecrire Boite 420, Wetaskiwin, Alta.

Nos annonceurs sont priés de nous faire parvenir leurs copies d'annonces au plus tard le lundi soir; et ils s'assureront par là une meilleure disposition dans nos pages.

## Faites attention à ces occasions

Quelque chose de spécial pour les enfants au Magasin "Baby Shop"

Nous venons de recevoir un assortiment considérable de chapeaux importés pour enfants; avec notre stock ordinaire, nous pouvons offrir le choix le plus important de la ville.

Nous faisons une spécialité d'habiller les enfants

Nous avons le choix le plus complet à l'ouest des Grands Lacs.

Nous avons les sous-vêtements du Dr Jaeger, spéciaux pour enfants.



Voici quelques occasions de robes et manteaux pour fillettes jusqu'à 16 ans. Robes de serge, couleur brune, prix régulier \$12.50. Prix spécial... \$7.00. Manteaux de drap pour fillettes, prix régulier \$16.00, spécial... \$9.00.

Chapeaux de feutre pour enfants, régulier \$2.75, spécial... 98c. Vêtements de nuit en danellette pour enfants, rég. 60c, spécial... 35c. Robes pour bébés, empiècement et manches, rég. \$1.00, spécial... 50c.

Occasions spéciales en chapeaux garnis. Toutes vos achats de Noël, dès maintenant; Nous avons un choix considérable de robes et cravates pour dames, bonnets du matin, sacs, travaux de fantaisie, etc. Travaux gratuits de broderie.

## HILL &amp; DEVERELL

10628 AVENUE JASPER

"THE BABY SHOP"

EDMONTON

TELEPHONE 5435

## EMPIRE

Semaine du lundi

6 décembre

Matinées Mercredi et Samedi

## LA CORPORATION BASIL

Présentera l'oeuvre admirable de D. W. GRIFFITH

13,000 acteurs

3000 chevaux

Coût \$500,000

Plus étonnant que "Ben-Hur"

THE  
BIRTH  
OF A  
NATION

Un wagon complet de décors et d'appareils électriques

La plus grande conquête de l'art depuis le début de la civilisation

Billets en vente dès maintenant

MAGNIFIQUE ORCHESTRE DE 30 EXECUTANTS

Prix: Soirée: 25c, 75c, \$1.00 et \$1.50  
Matinée: 25c, 50c, 75c, et \$1.00

## CONCOURS DE NOEL

CE CONCOURS PRENDRA FIN LE  
31 DECEMBRE A MIDI

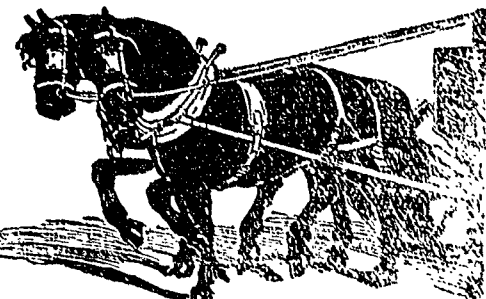
POURVEZ-VOUS EVALUER LE NOMBRE DE  
PLOMBES DE CHASSE QUE CONTIENT LA BOU-  
TELLE EXPOSEE DANS NOS VITRINES?

Avec chaque achat de \$1.00 ou plus effectué à nos magasins nous vous donnerons une carte vous donnant droit à une réponse. (Nous ne donnons pas de carte pour les envois contre remboursement).

PRENEZ PART A CE CONCOURS DES  
AUJOURD'HUI

HUDSON'S BAY COMPANY  
EDMONTON, ALBERTA

TENEZ VOS CHEVAUX  
EN BON ETAT POUR  
LE TRAVAIL



"De bonnes pattes entraînent de gros travaux". Aucun cheval ne peut rendre les services que l'on est en droit d'attendre de lui, s'il est atteint d'épaves, de courbures, de sautes, de fourches, d'écroulements, d'entorses, etc. Des milliers de propriétaires de chevaux tiennent leurs animaux en bon état de travail en faisant usage du remède Kendall pour épaves (Kendall's Spavin Cure)—le vieux remède de confiance. Mr. Edmund R. Harrison, de Ludabdy, Ont., écrit: "J'ai guéri deux chevaux avec votre remède pour épaves et je m'en sers actuellement pour guérir un cheval bolter. L'effort disparaît rapidement, de même que la boiterie."

KENDALL'S SPAVIN CURE

Ce remède agit promptement, ne laisse aucune trace ou cicatrice et coûte peu. \$1.00 la bouteille, 6 pour \$5.00. Demandez notre précieux livre: "Treatment on the Horse"—gratuit chez tous les droguistes ou écrivez-nous.

Dr B. J. KENDALL CO.,

ENOSBURG FALLS, VERMONT, U. S. A.

**FOURRURES**

OBTENEZ D'AVANTAGE POUR VOS RENARDS  
Pois Mustel, Loups, Belottes, Castors, Lynx, Carajous (Fisher) et autres animaux à fourrures capturés dans votre région. Envoyez vos fourrures directement à "SHUBERT", la plus grande maison du monde commerçant exclusivement en fourrures brutes de l'Amérique du Nord. Cette maison de fourrures est responsable et sûre et possède une réputation irréprochable. Elle existe depuis plus d'un tiers de siècle et, durant tout ce temps, a toujours été d'une façon satisfaisante, promptement et avec profit—des fourrures des expéditions de fourrures. Demandez la brochure: "The Shubert Shipment", le seul rapport du marché, avec liste de prix, sûr et exact. Envoyez de suite, ce rapport est envoyé gratuitement.

A. B. SHUBERT, Inc. 25-27 West Austin Avenue Dept. C565 CHICAGO, U. S. A.

TELEPHONE 1747

**JACKSON BROS.**

Joailliers et Horlogers Experts.

335 AVE JASPER E. EDMONTON, ALTA.

Nous émettons des Licences de Mariages. La plus ancienne maison d'Alberta.

**THE SOMMERVILLE HARDWARE COMPANY, LIMITED**

638 Première Rue Edmonton, Alberta

**LA SAISON DE LA CHASSE**

Nous avons l'assortiment le plus considérable dans l'Ouest Canadien, de tout ce qui vous est nécessaire pour vous livrer à ce sport royal.

**NOS PRIX SONT MODERES**

Nous sommes en mesure de vous donner toute satisfaction.

10-22-3m

**CHEMIN DE FER DU CANADIAN NORTHERN**

MISE EN VIGUEUR DU

**Nouveau Service Canadien**

ENTRE

**L'OUEST ET L'EST DU CANADA**

Départ d'Edmonton: samedi, lundi, jeudi... 9.40 p. m.  
Arrivée à Toronto: mercredi, vendredi, lundi... 2.30 p. m.

Ce service fait correspondance à Toronto avec les trains du Canadian Northern Ry pour Ottawa, Québec et les trains des autres lignes allant vers tous les points de l'Est du Canada et des Etats-Unis.

Trains formés de wagons "Standard" éclairés à la lumière électrique.

Matériel pourvu de tout le confort moderne.

La meilleure voie qui ait jamais été construite.

Nous désirons que vous fassiez l'essai de ce service lors de votre prochain voyage dans l'Est. Nos agents se feront un plaisir de vous fournir tous les renseignements dont vous pourriez avoir besoin pour établir l'itinéraire de votre voyage.

Téléphone, venez, ou écrivez-nous

**BUREAU DE VILLE—EDIFICE MACLEOD**  
En face le Bureau de poste Téléphone 1712  
ou  
**BUREAU DE LA GARE—TELEPHONE 1719**  
O. 28-5 L. Edmonton, Alta.

**SERVICE — COMMODE — RAPIDE**

D'EDMONTON, via WINNIPEG pour TORONTO, OTTAWA, MONTREAL et les autres points principaux de l'Est

Départ quotidien d'Edmonton, à 8.30 a. m., arrivée à Winnipeg à 2.25 p. m. le jour suivant.

VINGT-NEUF HEURES DE CONFORT

Wagons éclairés à la lumière électrique, dortoirs "Standard" et "Tourist", restaurants, chais pour colons.

**CHOIX DE ROUTES**

Sur la "route entièrement canadienne", par le chemin de fer Transcontinental circule un train rapide le "National", partant de Winnipeg, les dimanche, mardi et jeudi, à 5.15 p.m., et couvrant le trajet de Winnipeg à Toronto, en quarante-deux heures. On peut également voyager par St-Paul et Chicago et la ligne du Grand Tronc. Service quotidien insurpassable; route intéressante d'un bout à l'autre.

Pour renseignements s'adresser à J. F. PHILIP, agent des voyageurs pour la ville, 153 Avenue Jasper E., Téléphone 4057 ou à Tipton Investment Co., 10428 Avenue Whyte, téléphone 31528.